

# Sauerland-Post

## EINSCHULUNG 2016

### Willkommen in der Schule

Neugierig und auch ein bisschen aufgeregt betraten die Schulneulinge zusammen mit ihren Eltern, Großeltern, Geschwistern und Freunden am 30. August 2016 um 10:00 Uhr die Schule. Vorher hatten schon viele den Einschulungsgottesdienst in der Erlösergemeinde besucht und ihre Namen auf das Bauzaun-Brett von „Fit für die Schule“, auf dem Marktplatz, gemalt. Mit dem Schulranzen auf dem Rücken und der bunten Schultüte im Arm ging es nun in die Turnhalle, wo die Einschulungsfeier stattfand.

Nach der Begrüßung durch die Rektorin Frau Bressau führten die zweiten Klassen durch ein buntes Programm mit Spielliedern, die durch Kostüme, Instrumente und Bilder bereichert wurden. Im Anschluss daran gingen die Kinder mit ihren neuen Lehrerinnen in die Klassenräume, um einen ersten Eindruck voneinander zu bekommen.

Die Verwandten und Freunde wurden in dieser Zeit im Foyer von den Eltern der Zweitklässler mit Kuchen, Kaffee und Erfrischungsgetränken verköstigt und um 11:30 Uhr endete der erste Schultag.

Wir wünschen allen neuen Schulkindern viel Freude beim Lernen und erlebnisreiche Freundschaften.

Angela Vick, Gundschule Sauerland

### HERBSTGEDANKEN

Ich wandere gewohnte Wege,  
 schaue, staune, sehe:  
 ein Farbenspiel  
 - so schön, wie nur Natur es kann.  
 Sie hat ihren Pinsel angesetzt,  
 sich mit leuchtenden Farben eingedeckt.

Windumfächelt fallen Blätter  
 und ich laufe auf raschelndem farbigem Laub  
 gleich einem Teppich.  
 Sonnenstrahlen spielen darauf,  
 ein Hauch von Gold hat den Herbst  
 eingeläutet.

Ursula Reinl



KiEZ-Projekt Fit für die Schule

## Neues von den DRIN-Projekten



Nach neun Monaten verabschieden wir Paula Stach in den Projekten „Kleiner Mittagstisch“ und „Mitten-DRIN-Café“. „Liebe Paula! Vielen Dank für die schöne Zeit mit Dir!“. Als Nachfolgerin begrüßen wir Zuzana Karaffova.

Seit Anfang September heißt das Fit und Fix-Bewegungsangebot 50+ nun „Gymnastik 50+“. Unsere Übungsleiterin, Wian Talabani, freut sich auf Sie jeden Freitag von 16:30 bis 17:30 Uhr im Gemeinschaftsraum, Föhler Straße 74/5.

### Rezept vom „kleinen Mittagstisch“

Nachtischidee von Paula  
Tiramisu mit Beeren und ohne Alkohol  
Zutaten: für 4 Personen  
150g Mascarpone  
250g Joghurt  
1 Pck. Vanillezucker  
70g Löffelbiskuits (ca. 10 Stück)  
300g Beeren, gemischt (tiefgefroren)



Zubereitung: schnell und leicht  
Mascarpone, Joghurt und Vanillezucker vermischen. Löffelbiskuit, Beeren und Mascarponecreme in einer Form abwechselnd schichten. Eine Stunde ziehen lassen.

## Bücherverbrennung

Frühmorgens an einem der Pfingstfeiertage wurde mittels eines Brandverstärkers der Bücherschrank (Standort: Marktplatz) vernichtet. Man muss vermuten, daß hier eine gezielte Zerstörungswut am Werke war.

Wer wie ich mit dem Lesen und vor allem mit Büchern aufgewachsen ist und diese Bücher hütet wie ein Schatz, der konnte damals angesichts der verkohlten Überreste auf diese Tat spontan nur mit Empörung und Wut reagieren.

Der oder die Täter konnten bislang nicht ermittelt werden und somit bleiben die Motive im Dunkeln. Waren die Bücher das Ziel dieses barbarischen Akts der Zerstörung?

Der Inhalt des Schrankes war „bunt gemischt“ im wahrsten Sinne des Wortes. Denn es gab sowohl Bücher der Wissensvermittlung (z.B. Lexika, Sachbücher, Schulbücher) einerseits,

Leckerer vom Kleinen Mittagstisch

Der Stadtteilchor sang zum Gemeinde-KBS-Fest



### Der Stadtteilchor singt weiter

Der Stadtteilchor begeisterte beim Gemeinde- und KBS-Fest die Besucher. Nun kann der Stadtteilchor mit der freundlichen Unterstützung des Amtes für Zuwanderung und Integration, dem Kulturstad Wiesbaden, dem KiEZ-Sauerland, dem DRIN-Projekt, der SEG, der GWW, der Nassauischen Heimstätte, der Soka Bau, Getränke Immel und vielen privaten Spendern zunächst für ein Jahr weitersingen. Vielen Dank den vielen Förderern!

Wer Lust hat zu singen, ist herzlich eingeladen, immer montags von 20 bis 21 Uhr im Gemeinschaftsraum.

wie auch andererseits Romane und Kinderbücher etc.. Dabei handelte es sich keineswegs nur um Literatur in deutscher Sprache. Vielmehr gab es eine Sprachenvielfalt entsprechend aller Bewohner des Sauerlands und ihrer Herkunftsländer.

Glücklicherweise gibt es eine ganze Reihe von Bewohnern im Wohngebiet, die wie ich entschlossen sind, einen neuen Schrank zu bauen und für den Anfang Bücher zu spenden. Seien wir also zuversichtlich, daß diese Pläne zeitnah umgesetzt und damit eine schmerzliche Lücke zwischen den kulturellen Angeboten im Sauerland geschlossen werden kann.

*Wulf Popp, Juister Strasse*

PS: Wir sind mit dem Amt für Soziale Arbeit im Gespräch, um den abgebrannten Bücherkasten zu ersetzen. Es wird jetzt wohlwollend geprüft, ob man einen neuen finanzieren kann. Die Gestaltung und die laufende Betreuung des Bücherkastens müssen aber aus dem Sauerland erfolgen. Es ist schön, dass sich schon einige Sauerländerinnen und Sauerländer dazu bereit erklärt haben. Wenn die Baustelle weg ist, wollen wir das im Frühjahr gemeinsam angehen.

## Kursangebote



Im zweiten Halbjahr 2016 gibt es wieder eine Kooperation der Volkshochschule Schierstein (vhs) und dem Kinder- und Beratungszentrum Sauerland (KBS). Mit einigen Kursen kommt die vhs direkt ins Sauerland-Zentrum.

### EDV-Café in der Belle-Wi

Die vhs bietet am Standort „Belle-Wi“ hier im Sauerland, ab dem 1. Oktober ein Computer-Café an. Die Idee ist, Menschen, besonders den älteren, individuelle Fragen zu Computer, Tablet und Smartphone zu beantworten und den Weg durch das Internet zu weisen. Das Angebot ist kostenlos! Hier kommen Sie ins Gespräch mit Gleichgesinnten und Dozenten. Eine Anmeldung ist nicht nötig (nächste Termine 5.11. und 3.12.2016).

### Workout für Einsteiger und Mittelstufe

Wir bieten donnerstags von 19:00 bis 20:30 Uhr, bis zum 12.1.2017, in der Turnhalle der städtischen Kita, einen Workout Kurs (Fitness, Beweglichkeit und Ausdauer) an. 61,- EUR für 10 Treffen (Einstieg noch möglich!)

### Marokkanisch kochen mit Somia El Abdaoui

Schmecken Sie die kulinarischen Geheimnisse der marokkanischen Küche. Unter Anleitung der Expertin werden fein gewürzte Speisen zubereitet. Anschließend werden die Gerichte gemeinsam verkostet! 4x Dienstag vom 1.11. bis 22.11.2016 von 19:00 bis 22:00 Uhr, im Gemeinschaftsraum am Marktplatz. 75,- EUR (inkl. Lebensmittelkosten).

Anmeldung unter vhs Schierstein, Telefon: 0611 29711 oder E-Mail: info@vhs-schierstein.de, www.vhs-schierstein.de

*Corinna Walke, vhs-Team Schierstein*

## 10 Jahre Backteam Sauerland!



Am 16. Mai 2016 konnte Frau Radmila Antesevic mit ihren Kunden aus dem Stadtteil und ihren Lieferanten auf 10 Jahre „Backteam Sauerland“ anstoßen. Die Sauerlandpost gratuliert nachträglich herzlich zu diesem Firmenjubiläum. Der Laden von Frau Antesevic am Marktplatz bietet nicht nur Backwaren, Fahrkartenverkauf und einen Kiosk, sondern

*Martin Weichlein, KBS Stadtteilbüro*

## Schelmenservice

Der „Schelmen-Service“ ist ein Angebot „haushaltsnaher Dienstleistungen“. Organisiert wird es von den beiden Sozialarbeiterinnen Elisa Jurock und Julia Ruhrländer von den BauHaus-Werkstätten, in der August-Bebel-Straße 7 im Schelmengraben. Das Ziel ist, Bewohnerinnen und Bewohnern kleine Dienste anzubieten. Hierzu gehören Kleinigkeiten wie z.B. Glühbirnen wechseln, einkaufen, Blumenkästen bepflanzen oder bei Abwesenheit Zimmerpflanzen gießen. Einen Infolyer gibt es im KBS-Stadtteilbüro. Diese kleinen Arbeiten rund um den Haushalt werden jetzt auch im Sauerland angeboten. Für die Kunden kostet beispielsweise

eine halbe Stunde Kleinmöbel aufbauen 4,50 EUR oder eine Stunde Haushaltsreinigung 9,00 EUR. Über eine telefonische Beratung können die Preise und Dienstleistungen im Servicebüro erfragt werden.

Ein Anruf genügt: Julia Ruhrländer und Elisa Jurock sind jeden Vormittag im Büro von 9:00 bis 12:00 Uhr anzutreffen und beraten gerne. Erreichbar sind sie unter 0611/71690561 oder schelmen-service@bauhaus-wiesbaden.de

## Deutsch-serbischer Abend

Liebe Anwohner der Siedlung Sauerland und Umgebung, im Rahmen der interkulturellen Woche organisiert der Zentralrat der Serben Hessen e.V. (ZSH) und der Elternbeirat des Koordinationsausschusses ZSH Wiesbaden, einen Deutsch-serbischen Abend. Das Abendprogramm mit deutscher und serbischer Literatur wird musikalisch begleitet. Ebenfalls gibt es kulinarische Spezialitäten und eine Weinverköstigung. Der deutsch-serbische Abend findet am Samstag, dem 19. November 2016, von 17:00 bis 20:00 Uhr in der Evangelischen Erlösergemeinde, Föhler Straße 84, statt.

**Literatur:** Ljubiša Simic, Vorsitzender des Schriftstellervereins „Sieben“ e.V., Ruža Mijovic, stellvertretende Vorsitzende des Schriftstellervereins „Sieben“ e.V. und andere.

**Musik und Gesang:** Marija Laban-Urošević, Klavier, Ljubiša Markovic, Akkordeon, Janko und Petar Markovic, Synthesizer und Akkordeon, Ruža Mijovic, Gesang

**Ikone Ausstellung:** Ruža Mijovic, stellvertretende Vorsitzende des Schriftstellervereins „Sieben“ e.V.

**Weinverköstigung:** Frank Meloth, Winzer Weingut Meloth

**Kulinarische Spezialitäten:** Elternbeirat des Koordinationsausschusses ZSH Wiesbaden und das Backteam Sauerland.

Eintritt frei!



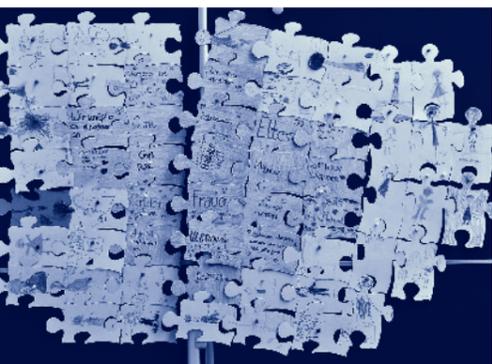


EVANGELISCHE KITA KBS

## Wir sind füreinander da

Am Sonntag, dem 18. September 2016, feierte die Evangelische Erlösergemeinde gemeinsam mit dem KBS ein schönes Fest. Es begann mit einem Familiengottesdienst in der Erlöserkirche unter dem Motto „Wir sind eine Familie...“, den unsere Pfarrerin Frau Wegner sehr lebendig gestaltete. Kinder, Jugendliche und Erwachsene, alle waren willkommen und aktiv im Gottesdienst dabei. Der Dotzheimer Volkschor leitete den Gottesdienst ein, gemeinsam mit den Kindern wurden die eingeübten Lieder mit Bewegungen vorgetragen, Frau Park gestaltete den musikalischen Rahmen auf dem Klavier gemeinsam mit Frau Kerner, die mit der Altflöte begleitete.

Die Konfirmanden gestalteten eine Wand mit



von den Kindern ausgemalten Puzzleteilen zum Thema Familie.

Die aramäischen Gemeindemitglieder lasen in ihrer Sprache den Psalm und sangen das „Vater unser“ auf aramäisch.

Nach dem Gottesdienst gab es aramäisches und deutsches Mittagessen für alle.

Im Anschluss daran gab es noch Kaffee und leckeren, selbst gebackenen Kuchen, den vor allem die Eltern aus der Kita spendeten.

Die Gemeindejugend bot besonders für die kleineren Schleckermäuler zusätzlich Wassereis und Süßigkeiten an. Verschiedene Getränke und ein gutes Glas Wein rundeten die kulinarischen Genüsse ab.

Nach dem Mittagessen trat der Stadtteilchor unter der Leitung von Istvan Balota im Kirchenraum auf, der die schöne Stimmung fortsetzte und mit dem gemeinsamen Kanon: „Froh zu sein bedarf es wenig...“ zu den anschließenden Kindertänzen überleitete. Die Kinder und Kolleginnen aus der Kita führten zwei tolle Tänze auf, die von Eltern und Gästen mit viel Applaus belohnt wurden.

Danach ging es in der Kirche mit Klavierspiel und Begleitung von Geige und Akkordeon fröhlich weiter. Draußen vor der Kirche wurden Dosen geworfen, bunte Hände auf Wände gedruckt und Riesenseifenblasen in den Himmel geschickt. Im Jugendraum der Erlösergemeinde klackerte der Ball beim Kickerturnier, das Jugendliche aus dem Trafohaus durchführten.

Wir alle hatten zusammen viel Spaß. Es war ein rund herum gelungenes Fest, bei dem jeder willkommen war und sich wohl fühlte gemäß dem Motto des Gottesdienstes: „Wir sind eine Familie, sind eine bunte Schar...“

Ulrike Kerner, Ev. Kita KBS

## Großes Danke

Anlässlich des Gemeinde- und KBS-Festes in welchem sogar unsere Kleinsten vor dem Altar liegend Puzzleteile bemalen durften, wurde mir wieder mal bewusst, mit wie viel Aufwand, Mühe und Liebe die Akteure und Helfer im Sauerland tätig sind. Sogar mit aus- und inländischen Speisen, Kaffee, Kuchen, kulturellen Vorträgen, wie zum Beispiel Operettenmusik mit Soloeinlagen, Volksliedern wurden die Besucher verwöhnt. Auch der neu entstandene Stadtteilchor stellte sein Können mit Esprit und Elan vor. Er inspiriert zum Mitsingen und er wirbt auch um Mitsinger.

Die festlichen Veranstaltungen im Sauerland sind es nicht allein, so gibt es wöchentlich einen kleinen Mittagstisch, ein MittenDrin-Café und vieles mehr.

Hier kann jeder kommen, gleich welcher Herkunft, welchen Glaubens, welcher Nation. Das Sauerland ist eine bunte Gemeinde mit viel Herz. Ich muss das einfach mal den Akteuren und Helfern sagen, bestimmt auch im Namen vieler Anwohner.

Ursula Reinl, Anwohnerin, 89

## GRUNDSCHULE SAUERLAND

### Sponsorenlauf

Am 16. September 2016 fand im Sauerlandpark der 4. Sponsorenlauf der Grundschule Sauerland statt. Das Motto lautete wieder: „Kinder laufen für Kinder“. In diesem Jahr wurde zugunsten des Jugendzentrums Trafohaus gelaufen.

Das Trafohaus ermöglicht mit seinem Projekt „Trafohaus isst gut“ derzeit 20 Kindern und Jugendlichen aus dem Sauerland montags bis freitags kostenlos ein warmes, ausgewogenes Mittagessen. Damit das Trafohaus auch weiterhin dieses Projekt ermöglichen kann, ist es auf finanzielle Unterstützung angewiesen, also hieß es für unsere Schülerinnen und Schüler: Auf die Plätze... fertig... los!!!

Die Läuferinnen und Läufer hatten sich im Vorfeld einen oder mehrere Sponsoren gesucht und um dann in zwei Stunden möglichst viele Runden zu erlaufen. Dabei kam es nicht auf Geschwindigkeit an, sondern nur auf die erlaufenen Runden.

Den zuschauenden Familien wurde während des Laufens die Zeit mit einem Kaffee-, Getränke- und Kuchenstand verübt. Der Elternbeirat, die Schulleitung, Lehrerinnen und Lehrer, das KBS-Kinder- und Beratungszentrum Sauerland, sowie die Eltern haben zu einem schönen Gelingen des Sponsorenlaufs beigetragen.

Natalie Riemer, Elternbeirat Grundschule Sauerland



## IMPRESSIONEN VOM SOMMER DER BEGEGNUNGEN

### Bretter die Deine Welt bedeuten

... war das Motto des diesjährigen Ferienangebots am Kunstcontainer im Sauerlandpark!

Die Kunstwerker vertreten durch Mireille Jautz und Sonja Welp haben eine schöne, bunte 5. Ferienwoche mit den Sauerlandkids verbracht. Es wurde gemalt, geschraubt, verkleidet, gebastelt, getöpft, geschminkt.

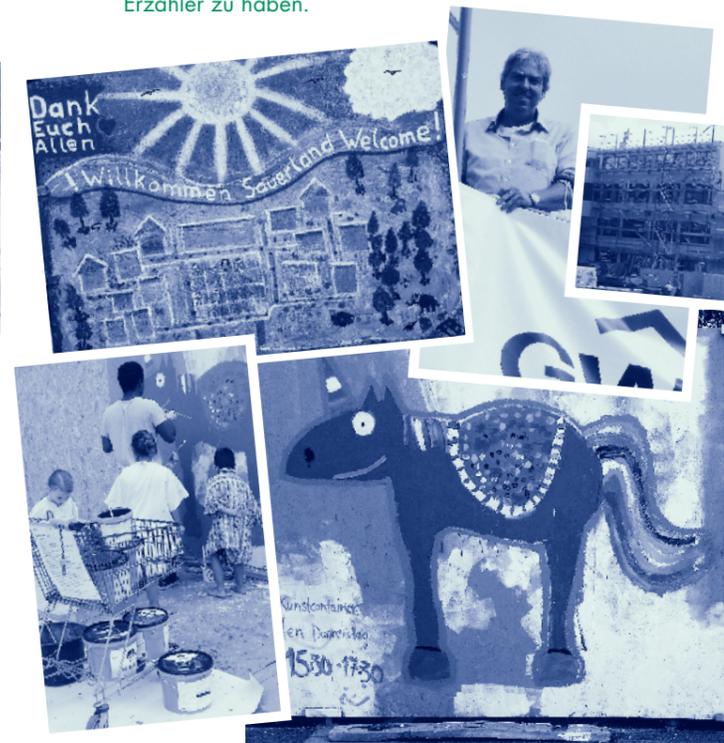
Eine Slackline mit balancierenden Hexen, Prinzessinnen und gruseligen Knochenmenschen wurde zur Bühne der Kinder!

Am letzten Tag haben sie einen Trödelmarkt organisiert, bei dem unser Leiter der KBS zum wertvollsten Einkauf überredet wurde!

Mireille Jautz, Die Kunstwerker

### Lesung und Erzählcafé mit Heinrich Rahn

Am 24. Juli fand im Evangelischen Gemeindezentrum am Marktplatz Sauerland wieder eine Lesung mit unserem Sauerländer Autor Heinrich Rahn statt. Das Publikum war gespannt darauf, etwas aus seinem dritten Roman zu hören, der im nächsten Jahr erscheinen wird. Die zahlreichen Zuhörerinnen und Zuhörer lauschten gefesselt den Anfangsabschnitten des neuen Werks und erfuhren als erste den Titel: „Birkeninsel“. Bei der in Form eines Erzählcafés gestalteten Matinee berichtete Heinrich Rahn auch von seinen Lebenshintergründen, die ihn zu seinen literarischen Arbeiten inspiriert haben. Musikalisch wurde die Lesung gekonnt umrahmt von zwei jungen Geigerinnen. Es war eine rundum gelungene Kulturveranstaltung „vor Ort“. Unser Stadtteil kann stolz darauf sein, einen so begabten Erzähler zu haben.



Picknick der Nationen

Kunstwerker

Stadtteilfest

Schöne Ferien vor Ort

Schöne Ferien vor Ort

Lesung

## Sanierung Sauerlandzentrum

Gerüste, Bauzäune, Lärm und Staub prägen seit Juli den Alltag in den Gebäuden rund um den Marktplatz. Trotzdem: Wir freuen uns darüber, dass die Fassaden des Sauerlandzentrums jetzt gründlich saniert werden und dass am Ende alles schöner aussieht. Herr Krauß, der Bauleiter der GWW, ist immer für Fragen und Probleme offen. Auch die Bauphase selbst hat schon ihre schönen Seiten: Die GWW hat Farbe und Material zur Verfügung gestellt, so dass ganz viele Gruppen von Kindern, Jugendlichen, Erwachsenen und Senioren in den letzten Wochen die Bretterwände mit tollen kreativen Ideen gestalten konnten (Danke an die Kollegin Christine Gilberg für die Organisation!). Ein ganz großer Minuspunkt bleibt, das Schulgebäude in der Mitte bleibt aus Kostengründen erst einmal wie es ist. Der Mittelbau mit der Schule wird zunächst schäbig bleiben, während rechts und links alles neu und schön wird. Das tut nicht nur optisch weh, sondern macht auch finanziell wenig Sinn: Eine Sanierung im Ganzen wäre günstiger. Wir sollten mit allem Nachdruck den dringenden Wunsch der Schulgemeinde (Kinder, Eltern, Elternbeirat, Kollegium, Schulleitung) unterstützen, dass auch die Schule renoviert wird.

Martin Weichlein, KBS Stadtteilbüro

## Lebendiger Start ins neue Kindergartenjahr

Für die KT Zentrum Sauerland hat ein neues Kindergartenjahr begonnen. Nachdem wir 25 Kinder in die Schule verabschiedet haben sind wir gerade dabei, die Eingewöhnungszeit für die neuen Kinder zu gestalten.

Ein kleines Projekt hat auch schon stattgefunden: Die Erzieherinnen der Regenbogengruppe haben gemeinsam mit den



Kindern den Bauzaun bemalt. Das bunte Kunstwerk kann direkt am Eingang der Kita bewundert werden. Die Sanierung der Außenfassade war der Anlass, dass 7 Gruppen vor der Schließzeit auf die KT Karl-Arnold-Str. ausgewichen sind. Unsere Außengruppe hat wie gewohnt ihre Räumlichkeiten genutzt.

Ein besonderes Highlight war unser diesjähriges Sommerfest. Das dort aufgeführte Theaterstück "Der Wolf und die sieben Geißlein" mit musikalischer Begleitung und Gesang, fand großen Anklang. Es wurde von allen begeistert verfolgt. Auch am Stadtfest, war die Aufführung der Kindergartenkinder zu bewundern. Die gemeinsamen Proben der Kinder mit den Erzieherinnen und Erziehern im Haus fanden unter großem



Engagement und mit viel Freude statt.

Wir schauen auf ein lebendiges, neues Kindergartenjahr – indem wir weiter unsere pädagogischen Angebote im Bereich Bewegung, Sprache und der Montessori-Arbeit vertiefen werden.

Ines Schöbller, Erzieherin KT Zentrum Sauerland

## Spaß im Übermaß – Spielend abnehmen

Das klingt gut, ist aber gerade für Kinder mit Übergewicht und ihre Familien leichter gesagt als getan. Wenn die überzähligen Pfunde purzeln sollen, brauchen die Kinder Unterstützung über eine längere Zeit.

„Spaß im Übermaß (SpiÜ)“ heißt das Kursprogramm für Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren, das der Verein FIPS anbietet, um Kindern zu helfen, ihr Normalgewicht zu erreichen.

Das Programm „Spaß im Übermaß“ besteht aus zwei Kursen. Einmal Bewegungsförderung mit 12 Einheiten, montags von 16:00 bis 17:00 Uhr in der Turnhalle Grundschule Sauerland, und der Ernährungsschule mit 6 Einheiten, montags von



Gemeinsames Kochen beim Kursnachmittag in der Ernährungsschule im KBS, Foto: Elke Tschirschnitz

17:00 bis 18:00 Uhr im KBS, sowie zwei Elternabenden.

In dem Kurs „Ernährungsschule“ lernen die Kinder spielerisch etwas über gesunde Ernährung. Beim gemeinsamen Kochen erfahren sie, dass das Zubereiten des Essens Spaß macht und gesundes Essen richtig gut schmeckt. Damit sich der Erfolg einstellt, müssen die Eltern ihre Kinder bei der Ernährungsumstellung unterstützen. Elke Tschirschnitz, Heilpädagogin und Leiterin von „Spaß im Übermaß“, erklärt dies an zwei Elternabenden.

Der Kurs „Bewegungsförderung“, besteht aus Sport, Spiel und Spaß in der Gruppe. Die kindgerechten Sportspiele in der Turnhalle motivieren die Kinder zum Laufen, Springen und Klettern. Sie merken dabei gar nicht, wie sie sich anstrengen und dabei immer fitter werden.

Die nächsten Kurse beginnen am Montag, 28. November 2016 in der Föhler Straße 72-78, Wiesbaden-Sauerland. Sie kosten zusammen 138,- EUR. Die Krankenkassen bezuschussen die Kursgebühr bei regelmäßiger Teilnahme.

Anmeldung ab sofort bei Elke Lang 0611/7242335, Buschungsstr. 40, 652015 Wiesbaden, E-Mail: fips@fips-wi.de. Weitere Informationen unter [www.fips-wi.de](http://www.fips-wi.de)

Elke Lang, Verein FIPS



## Sommerfreizeit 2016

Unsere Sommerfreizeit nach Kroatien ging ganz früh los, wir mussten den ganzen Tag fahren und kamen doch nur bis Österreich. Dort haben wir in einer Gemeinde übernachtet



und gegrillt. Am nächsten Tag ging es ohne Frühstück los, doch wir haben unterwegs noch paar Brötchen gegessen. Als wir nach der langen Fahrt endlich in Omis ankamen, bauten wir unsere Zelte auf. Das Beste war, unser Zeltplatz war direkt am Meer. Nachdem die Zelte halbwegs standen, trafen wir eine Frau namens Ankica. Ankica ist eine Frau, die sich ihre

Träume erfüllt und nicht nur träumt. Ankica wohnt eigentlich hier in Deutschland, aber sie hat ein Haus in Kroatien, das ihre Eltern gebaut haben. Deswegen kennt sie die Gegend sehr gut. Wir sahen den grünen, den blauen und den roten See dank Ankica und viele Infos gab es auch über die Seen. Sie zeigte uns auch Quellen, an denen wir uns umsonst Wasser holen konnten. Ankica hat uns sogar ein Essen im besten Restaurant der Stadt organisiert. Sie war sozusagen unser Wegweiser und Planer für den Tag. Und sie hat uns noch mehr ermöglicht. Wir sind zum Beispiel umsonst Boot gefahren. Als wir einmal den Fluss Cetina überquert haben, gab es dort eine tolle Badestelle. Dort sind wir mit ihr in

einem Wasserfall geschwommen, wo wir auch von den Felsen gesprungen sind. Ankica hat all die Sachen für uns ermöglicht und sie hat uns allen die Augen geöffnet. Denn wenn man viel gibt, dann bekommt man auch viel.

Das war unsere Sommerfreizeit nach Kroatien!

Phillip Mekail, 13 Jahre

**HALLOWEEN DISCO**  
Im Trafohaus

31.10.2016 18:00 bis 20:00 Uhr  
**Komm vorbei wenn du dich traust!!!**

**Ü 16 FREIZEIT** ins  
*Phantasia*  
**LAND**  
19. - 21.10.2016  
Für alle ab 16 Jahren!  
**50€**  
2 x Übernachtung + Eintritt + Essen!  
Das gibts nur im **TRAFHAUS**  
Anmeldungen auch!

**Mädchen-Erlebnistag**  
ab 8 Jahren  
in den Herbstferien  
Dienstag, 18. Oktober 16  
im Jugendzentrum Trafohaus  
Langenroger Straße 42  
13:00-16:00 Uhr Workshops  
16:00-17:00 Uhr Grillen  
17:00-19:00 Uhr Disco  
Cartoons mit 50€-Zulagen kosten nur während der Disco 2016

**Babysitter Diplom im Trafohaus**  
Samstag, 12.11.2016  
9.00 – 17.00 Uhr  
Ab 13 Jahren (auch für Erwachsene!)

Anmeldungen gibt es bei Charlotte Neumüller im Trafohaus

Wir werden am 20. Oktober 2016 morgens die Ersten sein, die ins Phantasia-land gehen und abends die Letzten, die es wieder verlassen werden! Noch haben wir Plätze frei! Also schnell anmelden! Einfach bei uns im Trafohaus vorbeikommen.

## Evangelische Erlösergemeinde



**Liebe Sauerländerinnen und Sauerländer,**  
oft heißt es ja: „Kinder sind unsere Zukunft“. Im Sauerland sind wir in der erfreulichen Lage, dass wir in dieser Hinsicht gar nicht so in die Zukunft schauen müssen, denn die Kinder sind da, zahlreich und lebendig. Wenn ich zu Fuß im Stadtteil unterwegs bin, treffe ich fast immer Kinder: in den Schulpausen und am Nachmittag tollten sie auf dem Marktplatz herum. Auf den Außengeländen der Kitas, im Sauerlandpark und am Palmenspielplatz werden alle Spielgeräte von Kindern in Beschlag genommen. In den Straßen flitzen sie auf ihren Fahrrädern, Rollern und Skateboards durch die Gegend oder sie sind in Gruppen zu Fuß unterwegs. Die ganz Kleinen sitzen oder liegen im Kinderwagen oder Buggy und genießen es, noch rumgeschoben zu werden. Ab 10 Jahren gehen Kinder und Jugendliche im Jugendzentrum Trafohaus ein und aus, essen, machen Hausaufgaben, hängen ab und gestalten zusammen ihre Freizeit.

Im Sauerland sind Kinder da. Deshalb können wir getrost den Ausgangssatz erweitern: Kinder sind nicht nur unsere Zukunft. Kinder sind schon unsere Gegenwart. Das ermutigt mich als Pfarrerin der Erlösergemeinde auch, Kinder in der Gemeindegemeinschaft mehr in den Blick zu nehmen. Ich wünsche mir, dass Kinder mehr im Gemeindeleben vorkommen. Ich hoffe, dass Kinder und ihre Familien in unserer Gemeinde heimischer werden. Dass Kirche für sie ein Ort wird, der zur Begegnung

**25.11.2016**  
**ADVENTS-**  
**MARKT**  
**15:00 UHR**

einlädt: zur Begegnung mit Gott und zur Begegnung untereinander. Dabei gilt diese Einladung allen Konfessionen.

Auch muslimische Kinder kommen in den Singkreis der Kita KBS, der jetzt in der Erlöserkirche stattfindet. Das freut mich sehr! Und die Kinder, die bei unserem Gemeindefest mitgewirkt haben, waren bunt gemischt und haben ihre Eltern mitgebracht. Das war wunderbar! Als vor Erntedank 30 Drittklässler der Grundschule Sauerland den Kirchraum erkundet haben, wir gemeinsam gesungen und mit Bewegungen gebetet haben, ging mir das Herz auf. Und ich freue mich, dass sie wiederkommen möchten.

„Kirche mit Kindern“ steht auf dem Logo für unsere Familiengottesdienste, die von allen Generationen gerne besucht werden. Sie sind kinderfreundlich gestaltet und sprechen doch alle an. Ich hoffe, dass sich dies auch auf unsere weitere Gemeindearbeit auswirkt: Dass Kinder und ihre Familien gerne bei uns sind. Wenn wir auch in der Gemeinde sagen können: Kinder sind da, dann können wir unserer Zukunft hoffnungsfroh entgegen sehen.



*In diesem Sinne grüßt Sie  
Ihre Pfarrerin Katharina Wegner*

## Termine der Erlösergemeinde

### Gottesdienste jeden Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst (1. Sonntag im Monat mit Abendmahl)

### St. Martin

14.11.16 18:00 Uhr Laternenumzug. Beginn mit Schattenspiel auf dem Marktplatz, Umzug mit Blaskapelle, Weckmänner und heißer Tee

### Krippenspiel

19.11.16 14:00 Uhr Beginn der Proben, weitere Samstage 14:00 bis 16:00 Uhr

### Buß- und Betttag

16.11.16 19:00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst in Dotzheim, Pfr. Harigel-Poralla und Pfrin. Wegner

### Ewigkeitssonntag

20.11.16 10:00 Uhr Gottesdienst mit Totengedenken und Abendmahl, Pfrin. Wegner  
15:00 Uhr Andacht auf dem Friedhof Dotzheim Pfrin. Wegner

### 2. Advent

4.12.16 10:00 Uhr



Familiengottesdienst zum Barbaratag „Was blühende Zweige uns im Advent erzählen können“ Pfrin. Wegner

### 3. Advent

11.12.16 14:30 Uhr

Senioren-Adventsfeier bis 17:30 Uhr

### 4. Advent

18.12.16 10:00 Uhr

Singgottesdienst Pfrin. Wegner

## IMPRESSUM

Herausgeber:



Kinder- und Beratungszentrum Sauerland  
www.kbs-wiesbaden.de

Layout, Satz und Realisierung:  
Natalie Sommer, al-plus, Wiesbaden